

## 2006

## 1. Општо

## 1.1. Хроника (јубилеи, годишници, извештаи од конгреси и сл.)

3980. Бендевска, Елена: Кон работата на сојузот на друштвата за македонскиот јазик и литература на Република Македонија. – *ЛЗб* 53/4–6, 2006, 105–109.
3981. Веновска-Антевска, Снежана: Кон 80 годишнината од раѓањето на научниот советник Трајко **Стаматоски**. – *МЈ* 56, 2006, 35–39.
3982. Гајдова, Убавка: Меѓународен научен собир „Класика. Балканистика. Палеославистика“ (МАНУ, 18-19 ноември 2005). – *МЈ* 56, 2006, 323–325.
3983. *60 години Филолошки факултет. Монографија Филолошки факултет „Блаже Конески“ 1996-2006* / ред.: Максим Каранфиловски, Виолета Христовска, Лидија Аризанковска, Весна Мојсова-Чепишевска, Весна Стојановска, Маргарита Шукулоска. – Скопје : ФлФБК, 2006. – 174с.
3984. Корубин, Јован: Глобализацијата и јазикот. – *Пред* 38, 2006, 17–26.
3985. Макаријоска, Лилјана: Научната дејност на д-р Зденка **Рибарова**. – *МЈ* 56, 2006, 41–48.
3986. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Благоја **Корубин** (1921-1995). – *МЈ* 56, 2006, 27–34.
3987. Мирчевска, Биљана: Записник од вториот состанок на президиумот на Меѓународниот славистички комитет. – *МЈ* 56, 2006, 315–319.
3988. Павлеска, Бисера: Денови на Благоја **Корубин**, 30 и 31 март 2005 год. – *МЈ* 56, 2006, 327–331.
3989. Полоска, Агим: Екстрем **Чабеј** како балканист. – *ЛЗбФлф* 32/1, 2006, 221–226.
3990. Редакција: Тематика на 14 Меѓународен конгрес на слависти (Р. Македонија, Охрид, 2008). – *МЈ* 56, 2006, 320–322.
3991. Редакција*Пред*: За работата на 38-от меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура при Универзитетот „Кирил и Методиј“ во Скопје. – *Пред* 38, 2006, 7–16.
3992. Стаматоски, Трајко: Возбудите на македонскиот филолог. – *ЛЗб* 53/4–6, 2006, 47–50.

## 1.2. Библиографии

3993. *Библиографија на научно-стручни трудови 1996-2006. Annual 32/2. 60 години Филолошки факултет. Јубилеен Годишен зборник* / ред.: Маја Бојациева, Емилија Бојковска, Елени Бужаровска и др.. – Скопје : ФлФБК, 2006. – 279с.
3994. *Библиографија на научно-стручни трудови 1996-2006. Annual 32/2 (дополнение). 60 години Филолошки факултет. Јубилеен Годишен зборник* / ред.: Маја Бојациева, Емилија Бојковска, Елени Бужаровска и др.. – Скопје : ФлФБК, 2006. – 47с.
3995. *Прилог кон библиографијата на македонскиот јазик 3. (1971-1985) (Со дополнување за претходните години)* / Уредувачки одбор: Зузана Тополињска, Милица Миркуловска сопомош на Анита Бучевска. – Скопје : МАНУ. Истражувачки центар за ареална лингвистика, 2006. – 445с.

## 1.3. Периодика

3996. *Годишен зборник Anuaire 32/1. 60 години Филолошки факултет. Јубилеен Годишен зборник* / ред.: Маја Бојациева, Емилија Бојковска, Елени Бужаровска и др.. – Скопје : ФлФБК, 2006. – 481с.
3997. *Литературен збор 53/4-6* / редакција: Вера Стојчевска-Антиќ, Снежана Веновска-Антевска, Виолета Димова. – Скопје : Сојуз на друштвата за македонски јазик и литература на Р. Македонија, 2006. – 109с.
3998. *Македонски јазик 56* / ред.: Снежана Веновска-Антевска, Олгица Додевска-Михајловска, Лилјана Макаријоска и др. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2006. – 331с.
3999. *Македонска терминологија, Билтен на одборот за изработување на македонската терминологија бр. 111* / редакција Петар Хр. Илиевски, Катерина Младеновска-Ристовска. – Скопје : МАНУ, 2006. – 189с. <2.5.>
4000. *Предавања на 38 Семинар за македонски јазик, литература и култура Охрид, 3.08.-21.08. 2005)* / редактор: Емилија Црвенковска. – Скопје : УКиМ. Семинар за македонски јазик, литература и култура, 2006. – 259с.
4001. *Прилози = Contributions 31/1 Македонска академија на науките и уметностите. Одделение за лингвистика и литературна наука* / ред. одб. Зузана Тополињска, Петар Хр. Илиевски, Блаже Ристовски. – Скопје : МАНУ, 2006. – 44с.

#### 1.4. Зборници (од конференции, симпозиуми, дискусии и сл.)

4003. *Балканска слика на светот* / редактор: Ката Кулавакова. – Скопје : МАНУ, 2006. – 524с.
4004. *Зборник на трудови од научниот собир Функционалните стилови во македонскиот јазик (13–14 април 2006)* / ред. Снежана Велковска и др.. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков“, 2006. – 134с. (Јазикот наш денешен кн. 14.)
4005. *32 Научна конференција (Охрид, 15-17 август 2005)* / редакција: Анета Дучевска. – Скопје : УКиМ. Семинар за македонски јазик, литература и култура, 2006. – 424с.

#### 1.5. Збирки трудови (во чест .../по повод ...)

4006. *Мислата на Блаже Конески* / ред.: Трајко Стаматоски. – Скопје : Фондација за македонски јазик „Небрегово“, 2006. – 293с.

## 2. Современ стандарден јазик

### 2.1.1. Обука по мајчин јазик

4007. Антеска-Веновска, Снежана: Прирачник со вежби за македонскиот јазик за странци. – *ЛЗБ* 53/4–6, 2006, 91–93.
4008. Бабамова, Екатерина: Европското јазично портфолио како средство за развивање на самостојноста во учењето и плурикултурализмот. – *ГЗБФлф* 32/1, 2006, 33–42.
4009. Николовска, Анжела: *Усвојување на вокабуларот на англискиот јазик како странски јазик во Р. Македонија со посебен осврт кон стратегиите на учење*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)
4010. Поповска, Солзица: Јазикот во функција на развојот на свеста (врз примерот на заедничката европска рамка и европското јазично портфолио). – *ГЗБФлф* 32/1, 2006, 243–252.

### 2.2. Кодификација, стандардизација, култура на јазикот

кирилица:

4011. Антеска-Веновска, Снежана: Граматиката на Круме **Кепески** како несомнен влог во развојот на македонскиот јазик. – *ЛЗБ* 53/4–6, 2006, 55–61.
4012. Веновска-Антевска, Снежана: Кон граматиката на Круме **Кепески**. – *НДиск* 32, 2006, 59–64.
4013. Додевска-Михајловска, Олгица: *Развојните тенденции во лексиката на македонскиот јазик во периодот од 1945-1970 година*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

4014. Илиевски, Петар Хр.: Македонскиот правопис од 1954. – *НДиск* 32, 2006, 7–18.
4015. Јосифовска-Ристовска, Билјана: Македонскиот јазик од идеја до практична реализација. – *НДиск* 32, 2006, 287–304.
4016. Пандев, Димитар: Општи стремежи во развојот на македонскиот писмен јазик. – *Пред* 38, 2006, 43–45.
4017. Петковска, Благица: Дидактичкиот говор и функционалните поими во наставата по македонски јазик во одделенската настава. – [4004], 2006, 64–68.
4018. Петрова-Џамбазова, Снежана: За јазикот во една емисија за деца. – [4004], 2006, 83–84.
4019. Ристовски, Блаже: Историјата и принципите на кодификацијата на современиот македонски литературен јазик. – *НДиск* 32, 2006, 19–32.
4020. Спасов, Људмил: 60-годишнината од озаконувањето на азбуката и правописот на современиот македонски јазик. – *НДиск* 32, 2006, 51–58.
4021. Стаматовски, Трајко: Кодификација врз проверени основи. – *МЈ* 56, 2006, 7–18.
4022. Стаматовски, Трајко: Кодификација врз проверени основи. – *Пред* 38, 2006, 67–74.
4023. Тантуровска, Лидија: СМС на МС. – [4004], 2006, 69–82. <2.6.>
4024. Усикова, Рина: Современиот литературен македонски јазик во споредба со други словенски јазик. – *НДиск* 32, 2006, 33–38.

латиница:

4025. Nehring, Gerd-Dieter: О почетним процесима елобрације стандарног македонског језика са компаративног аспекта. – *НДиск* 32, 2006, 39–50. <2.9.>

### **2.3. Фонологија и фонетика; прозодија**

4026. Трајковски, Кирил: Се јавуваат ли нови гласови во македонскиот јазичен систем. – *НДиск* 32, 2006, 241–246.

### **2.4. Граматика**

4027. Бојковска, Емилија: Кумулација во именската област во македонскиот јазик. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 55–61.

4028. Евроска-Топлиска, Катица: Предлогот *v(o)* во современиот македонски јазик. – *MJ* 56, 2006, 173–186.
4029. Митковска, Лилјана: Номинализациите во административно-правниот стил. – [4004], 2006, 36–46. <2.6.>
4030. Петроска, Елена: Со кои времиња раскажуваме приказни? (за употребата на времињата во адаптирани приказни на Марко **Цепенков**). – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 211–220.
4031. Џамбазова-Петрова, Снежана: Збороредот во рамките на именската група и прозата на Славко **Јаневски**. – *MJ* 56, 2006, 187–196. <2.7.>
- 2.5. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; зборобразување); лексикографија (речници)**
4032. Алексоска-Чкатроска, Мирјана: Експозе од докторскиот труд „Романизмите во македонскиот јазик“. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 427–432. <2.9.>
4033. Алексоска-Чкатроска, Мирјана: Зборообразувањето во македонскиот јазик врз основа на заемки од француско потекло. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 13–31.
4034. Велјановска, Катерина: Значењето на лексемата *куќа* на македонскиот јазик. – *НДиск* 32, 2006, 151–154.
4035. Веновска-Антевска, Снежана: Кохезивни средства на текстот во научниот стил. – [4004], 2006, 30–35.
4036. Груевска-Маџовска, Симона: *Лексичка синонимија во македонскиот стандарден јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)
4037. Груевска-Маџовска, Симона: Синонимите во функционалните стилови. – [4004], 2006, 24–29.
4038. Донеv, Дончо: Терминологија од областа на социјалната медицина и другите превентивни медицински дисциплини, јавно здравство (I дел). – *МакТерм* 111, 2006, 5–188.
4039. Димчев, Димо Н.: *Влашко-македонски речник*. – Скопје : Михаиленеу, 2006. – 592с. | *Документи* 3/3(11), 2006, 79 Марјан Марковиќ, Милица Миркуловска
4040. Дрвошанов, Васил: Метафоричноста на рстителниот свет при именувањето делови од човечкото тело. – *MJ* 56, 2006, 69–76.

4041. Дршанов, Васил: Одгатка на една скратеница. – *ЛЗб* 53/4–6, 2006, 63–64.
4042. Јорданов, Раде: Проблеми при преведувањето на двосмислените и синонимните медицински термини во француската и во македонската медицинска терминологија. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 119–124. <2.9.; 2.11.>
4043. Минова-Ѓуркова, Лилјана: За функционалните стилови. – [4004], 2006, 16–23.
4044. Митева, Димка: Специјална лексика (Терминолошка и професионална лексика). – [4004], 2006, 53–57. <2.6.>
4045. Паноска, Ружа: Колку и како ја користиме енергијата на македонскиот јазик во различните сфери од неговата употреба. – [4004], 2006, 9–15.
4046. Пољоска, Агим: Лексемата *Стрига /Shtrigë* во македонскиот и во албанскиот дијалектен јазик. – *НДиск* 32, 2006, 387–390. <2.9.>
4047. Ралповска-Бандиловска, Елизабета: Лексичко семантичка група на зборови со значење *овошје* во македонскиот јазик од семантички и зборообразувачки аспект. – *МЈ* 56, 2006, 157–172.
4048. *Толковен речник на македонскиот јазик 3. Л–О* / редакција Снежана Велковска, Кирил Конески, Живко Цветковски. – Скопје : ИМЈ „Крсте Мисирков”, 2006. – 613с.
4049. Топлиска-Евроска, Катица: Предлогот *в(во)* во административниот функционален стил. – [4004], 2006, 47–52. <2.6.>
4050. Христова, Дореана: Прилог кон терминологијата. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 343–355.
4051. Црвенковска, Емилија: Називи на митолошки суштества на македонскиот јазик со осврт на словенечкиот. – *МЈ* 56, 2006, 77–88. <2.9.>

## **2.6. Стилистика, поетика, версификација**

4052. Бороникова, Наталија: Емоционален деиксис во ситуацијата на општењето. – *НДиск* 32, 2006, 105–118.
4053. Велковска, Снежана: Идиоматичноста на дипломатскиот речник. – [4004], 2006, 58–63.
4054. Гушевска, Лилјана: Стилски особености на велешкиот лекарственик. – [4004], 2006, 126–131.

- 
4055. Ѓуркова, Александра: Македонскиот јазик и јазикот на масовната култура. – *НДиск* 32, 2006, 145–150.
4056. Дучевска Анета: Анализа на текстот и дискурсот во македонскиот јазик. – *МЈ* 56, 2006, 129–140.
4057. Дучевска, Анета; Танушевска, Лидија: Тематската прогресија и лексичката реализација во еден расказ на Бруно Шулиц. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 89–97.
4058. Минова-Ѓуркова, Лилјана: Внатрешнојазични и надворешнојазични особености на македонскиот јазик. – *Пред* 38, 2006, 27–42.
4059. Огненовски, Трајко: Семантиката и значењето на поимот молчење. – *НДиск* 32, 2006, 177–194.
4060. Стојаноски, Јордан: Функции на говорот во Битово-социјалната драма: Воспоставување и одржување на вербалната комуникација. – *НДиск* 32, 2006, 155–172.
4061. Стрезовска, Јаготка: *Стручниот јазик во туризмот со контрастивна анализа на германскиот и македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација) <2.9.>
4062. Тантуровска, Лидија: Поздравувањето во купопродажните односи. – *НДиск* 32, 2006, 137–144.
4063. Танушевска, Лидија: Уставите на Република Македонија како јазични текстови. – *МЈ* 56, 2006, 89–106.

## **2.8. Јазикот на народната поезија**

4064. Пиличкова-Ристевска, Јасмина: Јазичната диференцијација на елементите во македонското текстилно народно творештво. – *НДиск* 32, 2006, 217–226.

## **2.9. Типолошки и конфронтативни проучувања**

кирилица:

4065. Бабамова, Ирина: Експозе од докторскиот труд „Парасинтетската деривација во францускиот и во македонскиот јазик“. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 433–444. <2.4.>
4066. Бабамова, Ирина: *Парасинтетската деривација во францускиот и во македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација) <2.4.>

4067. Бојковска, Емилија: Значенската структура на именската синтагма во македонскиот и германскиот јазик. – *МЈ* 56, 2006, 107–116. <2.4.>
4068. Бојковска, Емилија: Реченицата наспрема именската синтагма врз примерот на македонскиот јазик и на германскиот јазик. – *НДиск* 32, 2006, 391–402. <2.4.>
4069. Бужаровска, Елени: Термини за сродство во балканските јазици. – [4003], 2006, 485–496. <2.5.>
4070. Велевска, Маргарита: Атрибут. Сличности и разлики меѓу францускиот и македонскиот јазик (низ примери од безлични глаголки форми) – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 63–70. <2.5.>
4071. Велевска, Маргарита: Супстантивни форми на глаголот во францускиот јазик и нивни еквиваленти во македонскиот јазик. – *НДиск* 32, 2006, 403–413. <2.4.>
4072. Велковска, Снежана: Статусот на лексичките балканизми во македонскиот јазик. – [4003], 2006, 463–471. <2.5.>
4073. Ивановска, Билјана: *Лексиката со семантичкиот признак емоционалност во германскиот и во македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација) <2.5.>
4074. Климонов, Владимир Д.; Спасов Людмил: Каузативные инхоативные структуры в русском языке: о русских соответствиях македонских глаголов с суффиксом *-ос-а/-с-а*. – *НДиск* 32, 2006, 361–364. <2.5.>
4075. Лазаревска, Мери: Експозе од магистерскиот труд „Лексичка повеќезначаност кај правните термини во англискиот и во македонскиот јазик“. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 445–459. <2.5.>
4076. Механџиски, Зоран: *Категоријата таксис и нејзиниот израз во рускиот и во македонскиот јазик*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. <2.4.> (Дисертација)
4077. Миркуловска, Милица: Изразување на определеноста во балкански контекст. – [4003], 2006, 473–484. <2.4.>
4078. Мирчевска, Биљана: Сличности и разлики во значењата и употребата на предлогот *по* во рускиот и во македонскиот јазик. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 153–158. <2.5.>
4079. Мишеска-Томиќ, Олга: Прекажаноста-балканско лингвистично кодирање на вонјазичната реалност. – [4003], 2006, 451–462. <2.4.>



4080. Панчевска, Ангелина: Категоријата простор во балканските јазици (македонски и албански). – [4003], 2006, 497–503. <2.4.>
4081. Стојменовиќ, Чедомир: О пореклу и употреби порфема *-ов/-ев-* код именица мушког рода у српском и македонском језику. – *НДиск* 32, 2006, 379–385. <2.5.>
4082. Фиданчева, Ива: *Соматските фраземи сврзани со поимот “глава” во германскиот и нивниот превод на македонски јазик.* – Скопје : (машинопис) УКИМ, ФлФБК, 2006. <2.5.> (Дисертација)
4083. Хамити, Аслан: Заеднички гласовни промени во албанскиот и македонскиот современ јазик. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 311–323. <2.3.>
4084. Хаџи-Лега, Јоана: Семиологија на јазикот во македонскиот и во францускиот јазик. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 325–342.

латиница:

4085. Kunzmann-Müller, Barbara: Opis zamenica u novijoj hrvatskoj, srpskoj i makedonskoj gramatografiji. – *НДиск* 32, 2006, 365–378.

## 2.10. Социолингвистика

кирилица:

4086. Бошњаковиќ, Жарко: Некои особености на јазикот на Македонците во Србија. – *НДиск* 32, 2006, 119–137.
4087. Јанушева, Виолета: Македонскиот и влашкиот јазик во Битола, во однос на функциите. – *НДиск* 32, 2006, 415–424.
4088. Љубаш, Владислав; Љубиш, Мартин: Дали е можна „европска” јазична политика во словенските земји?. – *НДиск* 32, 2006, 65–76. <2.9.>
4089. Минова-Гуркова, Лилјана: Социолингвистички пристап кон белорускиот, украинскиот и македонскиот јазик. – *НДиск* 32, 2006, 77–82. <2.9.>
4090. Митева, Димка: Билингвизам, билингвалност. – *НДиск* 32, 2006, 173–176.
4091. Ошлис, Волф: Проблемот на јазикот на Македонците во трудовите на раната македонска македонистика. – *НДиск* 32, 2006, 83–87.
4092. Радовановиќ, Милорад: Инвентар социолингвистичких тема и српски језик. – *НДиск* 32, 2006, 89–104.

латиница:

4093. Šekli, Matej: Pokrajinski krajevni knjižni jeziki na slovenskem. – *НДиск* 32, 2006, 195–206. <2.9.>

## 2.11. Преведување

4094. Грчева, Ранка; Рау, Петер: Преводите од германски и македонски јазик од почетокот на самостојноста на Република Македонија (вовед во проектот, статистичка документација и први анализи). – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 389–422.
4095. Никодиновска, Радица: *Дидактика и евалуација на преведувањето од италијански јазик на македонски и обратно*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)
4096. Никодиновска, Радица: Експозе од докторскиот труд „Дидактика и евалуација на преведувањето од италијански на македонски и обратно“. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 461–474.

## 2.13. Компјутерска лингвистика

кирилица:

4097. Ивановска-Наскова, Руска: Создавање електронски јазични корпуси. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 99–112.
4098. Митревски, Џорџ Гоце: Македонски електронски корпус дизајн, имплементација, пристап. – *Пред* 38, 2006, 149–257.

латиница:

4099. Ivanovska A., Zdravkova K., Džeroski S., Erjavec, T.: Learning rules for morphological analysis and synthesis of Macedonian nouns, adjectives and verbs. – *Proceedings of 5th Slovenian and 1st International Language Technologies Conference 2006 IS-LTS 2006, Ljubljana, 9-10 October 2006* [ / Editors: Tomaž Erjavec, Jerneja Žganec Gros. – Ljubljana], 2006, 140–145.

## 3. Историја

4100. Илиевски, Петар Хр.: *Појава и развој на писмото. Со посебен осврт кон почетоците на словенската писменост (второ ревидирано издание)*. – Скопје : МАНУ, 2006. – 391с.

### 3.1. Македонскиот 19 век

#### 3.1.1. Општо

4101. Веновска-Антевска, Снежана: 100 години од печатењето на списанието *Вардар*. – *МЈ* 56, 2006, 19–25.
4102. Здравева, Милка: Македонски словенофили од средината на 18 до средината на 19 век. – *НДиск* 32, 2006, 267–277.
4103. Петковска, Благица: За дуализмот во јазичните погледи на Партениј **Зографски**. – *НДиск* 32, 2006, 259–265.

4104. Спасов, Људмил: Значењето на *Кониковското Евангелие* од Павел **Божигропски** за историјата на македонскиот писмен јазик. – *Пред* 38, 2006, 61–66.

4105. Чуповска-Сидоровска, Силвана: Просветната и творечка активност на **Ѓорѓи Динков-Динката** (1839,40-1878). – *НДиск* 32, 2006, 319–328.

### 3.1.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

4106. Велковска, Снежана: Фразеологијата на **Мисирков**. – *ЛЗБ* 53/4–6, 2006, 51–54.

4107. Гушевска, Лилјана: Значењето на македонските лекарственици од 19 век за историјата на македонскиот јазик. – *НДиск* 32, 2006, 311–317.

4108. Макаријоска, Лилјана: Односот кон заемките во македонските текстови од 19 век. – *НДиск* 32, 2006, 279–285.

4109. Николовска, Виолета: *Лексиката во делата на Ѓорѓи Пулески*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

### 3.1.5. Јазикот на писатели на одделни текстови

4110. Ѓуркова, Александра: Стилскиот израз на Григор **Прличев** во беседата *Чувај се себеси*. – [4004], 2006, 114–125.

4111. Улчар-Јачева, Елка: Јазикот во преводот на Орландо **Фуриосо** од Григор **Прличев**. – *НДиск* 32, 2006, 305–310. <2.11.>

#### 3.1.5.1. Текстови (критички изданија на текстови)

4112. Нуорлуото, Јухани: Графемските одлики во ракописот на *Кониковското евангелие*. – *МЈ* 56, 2006, 49–52.

## 3.2. Македонскиот 10-18 век

### 3.2.1. Општо

кирилица:

4113. Надзея, Шакун: Влияние лексической традиции охридской школы на язы древнего Туровского Евангелия. – *НДиск* 32, 2006, 329–333.

4114. Стефанија, Драги; Миодинска, Лилјана: Дали Свети **Климент Охридски** бил мисионер во Полска?. – *НДиск* 32, 2006, 349–357.

латиница:

4115. Spasov, Ljudmil; Panovska-Dimkova, Iskra: Nacrt-projekt nove znanstvene gramatike suvremenoga makedonskog standardnog jezika. – *StrJ* 35/3, 2006, 227–245

### 3.2.3. Граматика

4116. Ѓуркова, Александра: *Сврзувачките средства во црковнословенските ракописи од македонска редакција*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

4117. Стојменовиќ, Чедомир: О личним глаголским облицима у српској и македонској редакцији средњовековног књижевног језика. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 277–295.

### 3.2.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

4118. Макаријоска, Лилјана: Збооробразувањето во текстовите со црковнорелигиозна содржина. – [4004], 2006, 104–108.

4119. Трајкова, Катица: *Nomina instrumenti во македонските црковнословенски текстови*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

### 3.2.5.1. Споменици од македонска редакција (јазик, критички изданија)

4120. Алексик-Чичева, Марија: Белешки за Слоештинскиот патерник. – *НДиск* 32, 2006, 343–348.

4121. Црвенковска, Емилија; Макаријоска, Лилјана: *Орбелски триод*. – *ГЗбФлф* 32/1, 2006, 357–385.

### 3.2.6. Јазикот на писатели на одделни текстови

4122. Поп-Атанасова, Стоја: За некои стилски специфичности на климентовата поезија. – [4004], 2006, 109–113.

## 4. Дијалектологија

### 4.1. Општо (лингвистичка географија)

кирилица:

4123. Пеев, Коста: Прилог кон изработката на Македонскиот дијалектен атлас. – *Пред* 38, 2006, 47–60.

латиница:

4124. Vidoeski, Božidar: *Narečna členitev makedonskega jezika / прев: Vera Smole, Sonja Dolžan*. – *JZap* 12/2, 2006, 63–85. + карта.

### 4.2. Фонологија и фонетика; прозодија

4125. Видоески, Божидар; Тополињска, Зузана: *Од историјата на словенскиот вокализам*. – Скопје : МАНУ, 2006. – 91с. + карти. <2.9.>

### 4.3. Граматика

4126. Гајдова, Убавка: Условениот период во дијалектите на македонскиот јазик. – *MJ* 56, 2006, 117–127.

#### 4.4. Лексикологија (фразеологија, етимологија, терминологија; збооробразување); лексикографија (речници)

4127. Давкова-Горѓиева, Светлана: *Дијалектните именувања на посатките во македонскиот јазик од јужнословенски и балканистички аспект*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

#### 4.5. Студии за одделни дијалекти

4128. Лаброска, Веселинка: *Кичевскиот говор*. – Скопје : (машинопис) УКиМ, ФлФБК, 2006. (Дисертација)

#### 5. Ономастика

4129. Стаматоски, Трајко: Погледи на Партенија **Зографски** по прашања на релацијата ономастика. – *НДиск* 32, 2006, 247–250. <3.1.4.>

#### 5.2. Топономастика

4130. Јачева-Улчар, Елка: Белешки од анализата на топонимскиот материјал од тиквешкиот регион. – *МЈ* 56, 2006, 141–155.

4131. Станковска, Љубица: Од охридската топономија во текстовите на Кузман **Шапкарев**. – *НДиск* 32, 2006, 251–258. <3.1.4.>

4132. Станковска, Љубица: Прилог кон етимологијата на топонимот Кошишта. – *МЈ* 56, 2006, 55–68.

#### 5.3. Антропономастика

кирилица:

4133. Драшанов, Васил: Туѓото јазично влјание и именувањето на родителите на горанскиот говор. – *НДиск* 32, 2006, 227–240. <2.9.>

4134. Илиевски, Петар Хр.: Два спротивни приода кон интерпретацијата на антички текстови со антропонимска содржина. – *Прилози МАНУ/ОЛЛН* 31/1, 2006, 5–30.

4135. Јачева-Улчар, Елка: Кон антропонимите во романот *Девет керубинови векови* од Славко **Јаневски**. – [4004], 2006, 92–97. <2.7.>

4136. Коробар-Белчева, Марија: Личните имиња во функција на уметничката порака. – [4004], 2006, 85–91. <2.6.>

4137. Момировска, Мери: Антропонимскиот систем во крушевско. – *МЈ* 56, 2006, 197–202.

4138. Момировска, Мери: Личните имиња во поезијата на Блаже **Конески**. – [4004], 2006, 98–103. <2.7.>

4139. Огненовски, Сашо: Британските антропониими во македонската ономастика. – *НДиск* 32, 2006, 207–216. <2.9.>

латиница:

4140. Ilievski, Petar Hr.: Two opposite approaches towards interpreting ancient texts with anthroponymic contents. – *Прилози МАНУ/ОЛПН* 31/1, 2006, 31-44.

### **Errata**

Позициите:

1035, 1036, 1247, 1678, 1679, 2528, 2529, 2638, 3171, 3236, 3451, 3795, 3979,  
4002

не постојат.